

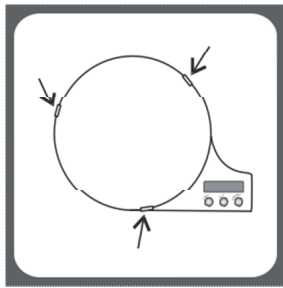


ZHS433N

Balance de cuisine électronique

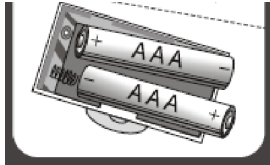
**MANUEL D'UTILISATION
ET
RÈGLES DE GARANTIE**





■ AVANT LA PREMIERE UTILISATION :

Retirer film le protecteur en plastique avant d'utiliser la balance .



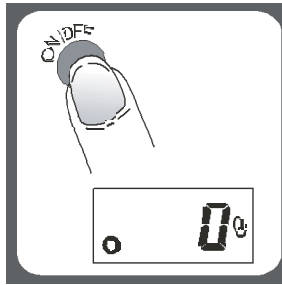
■ BATTERIE:

Ouvrir la couverture du bac de la batterie à l'arrière de la balance

Utiliser 2 batteries de type AAA (non incluses) en les insérant un côté de la batterie d'abord et ensuite en appuyant sur l'autre bout.

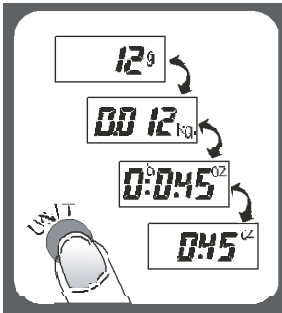
Insérer la batterie en respectant la polarité comme indiquée dans le bac.

Quand les batteries sont consommées, les remplacer immédiatement par des nouvelles piles de même type (AAA) en ouvrant le bac et en respectant les pas décrits dans les pas 2 et 3. Jeter les batteries dans les centres de récolte appropriés afin de respecter l'environnement.



■ ALLUMER LA BALANCE

1. Poser le conteneur sur la balance avant de l'allumer.
2. Appuyer et relâcher le bouton ON / OFF pour allumer la balance.
3. Attendre que l'écran affiche un '0' avant de commencer à peser.

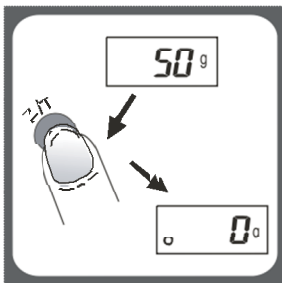


■ CONVERTIR L'UNITÉ DE MESURE:

La balance a deux systèmes de mesure Métrique (kilogrammes, grammes) et Imperial (livres et en onces), il est possible de basculer entre les deux en appuyant sur le bouton.

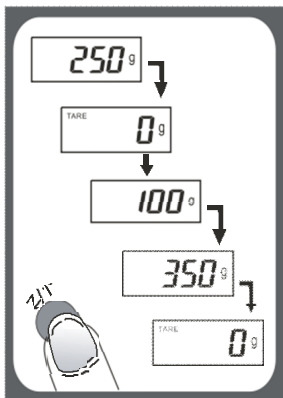
■ FONCTION "ZERO " OU " TARA "

Pour peser les différentes charges consécutivement sans avoir à retirer la charge de la balance : mettre la première charge sur la balance afin de la peser. Sélectionner le bouton Z/T pour revenir à l'affichage '0' et rajouter la charge suivante.



Condition 1: Quand la somme des charges sur la balance est $\leq 4\%$ de la capacité maximale de la balance. (4 % = 80g lorsque la capacité est 2kg, 200g lorsque la capacité est de 5 kg).

L'écran LCD affiche '0 g' à chaque fois que le bouton Z / T est actionné. L'icône 'o' apparaît dans le coin inférieur gauche de l'écran, indiquant que le mode "ZERO" est actif. La capacité maximale du poids reste inchangée.



■ **Condition 2: lorsque la somme totale de toutes les charges sur l'échelle est > 4 % de la capacité maximum de l'échelle (4 % = 80g lorsque la capacité est 2kg, 200g lorsque la capacité est de 5 kg).**

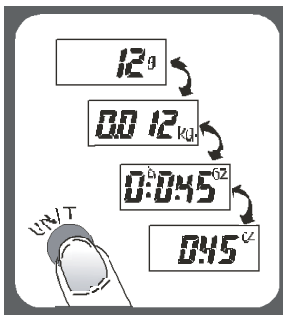
L'écran LCD affiche '0 g' à chaque fois que le bouton est Z / T est actionné. L'icône « TARA » apparaît dans le coin supérieur

de l'écran, ce qui indique que le mode "Tara" est active.

La capacité maximale du poids est réduite par rapport au poids total de toutes les charges.

■ **Dans ce cas:**

En sélectionnant le bouton Z / T, il est possible de voir le poids total de la charge sur la balance. Pour peser autres charges, il suffit de sélectionner le bouton Z / T pour revenir à l'affichage '0'.

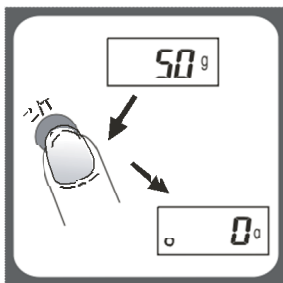


■ CONVERTIR L'UNITÉ DE MESURE:

La balance a deux systèmes de mesure Métrique (kilogrammes, grammes) et Imperial (livres et en onces), il est possible de basculer entre les deux en appuyant sur le bouton.

■ FONCTION "ZERO " OU " TARA "

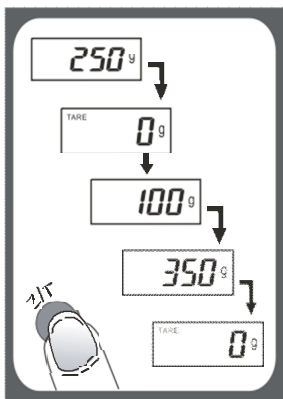
Pour peser les différentes charges consécutivement sans avoir à retirer la charge de la balance : mettre la première charge sur la balance afin de la peser. Sélectionner le bouton Z/T pour revenir à l'affichage '0' et rajouter la charge suivante.



Condition 1: Quand la somme des charges sur la balance est $\leq 4\%$ de la capacité maximale de la balance. (4 % = 80g lorsque la capacité est 2kg, 200g lorsque la capacité est de 5 kg).

L'écran LCD affiche '0 g' à chaque fois que le bouton Z / T est actionné. L'icône '0' apparaît dans le coin inférieur gauche de l'écran, indiquant que le mode "ZERO" est actif.

La capacité maximale du poids reste inchangée.



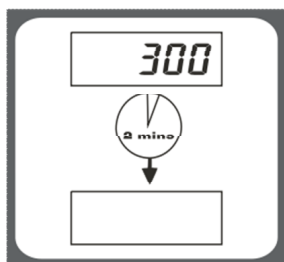
Condition 2: lorsque la somme totale de toutes les charges sur l'échelle est $> 4\%$ de la capacité maximum de l'échelle (4 % = 80g lorsque la capacité est 2kg, 200g lorsque la capacité est de 5 kg).

L'écran LCD affiche '0 g' à chaque fois que le bouton est Z / T est actionné. L'icône « TARA » apparaît dans le coin supérieur de l'écran, ce qui indique que le mode "Tara" est active.

La capacité maximale du poids est réduite par rapport au poids total de toutes les charges.

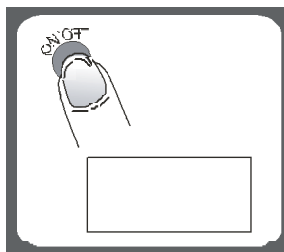
■ Dans ce cas:

En sélectionnant le bouton Z / T, il est possible de voir le poids total de la charge sur la balance. Pour peser autres charges, il suffit de sélectionner le bouton Z / T pour revenir à l'affichage '0'.



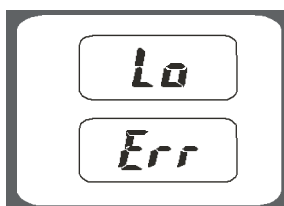
■ ARRET AUTOMATIQUE

L'arrêt automatique se produit si l'écran affiche '0' ou indique le même poids pendant 2 minutes.



■ ARRET MANUEL

Pour économiser la batterie, toujours sélectionner le bouton ON / OFF pour l'éteindre après utilisation.



■ TEMOINS D'AVERTISSEMENT:

1. Remplacer la batterie
2. La balance est en surcharge. Retirer le produit pour éviter les dommages. La capacité maximum de l'échelle est indiquée sur la machine.



TARE : Poids à vide

- : Valeur négative

0 : zéro poids

lb : Livres

oz : Onces

g : Grammes

kg : Kilogrammes

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Nettoyer la balance avec un chiffon légèrement humide. NE PAS immerger la balance dans l'eau ou des produits chimiques / abrasifs.
2. Les pièces en plastique doivent être nettoyées immédiatement après le contact avec les graisses, les épices, le vinaigre et les aliments forts en couleur/saveur. Éviter tout contact avec les produits acides tels les jus d'agrumes.
3. Toujours utiliser la balance sur une surface solide et plane. NE PAS utiliser sur les tapis.

Même les batteries consommées doivent être éliminées conformément aux normes en vigueur, dans un centre de récolte autorisé, ou bien déposées dans les conteneurs appropriés chez les points de vente. Les batteries doivent être enlevées de l'appareil avant de les jeter. Ne pas jeter les batteries consommées ou endommagées dans les déchets domestiques pour ne pas endommager l'environnement.

Les batteries ne doivent pas être exposées à des sources de chaleur comme le feu, le soleil ou des sources similaires.

Enlever les batteries si elles chauffent ou bien si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période de temps.

-Les batteries doivent être installées correctement dans leur compartiment;

- **quand les batteries sont enlevées pour être jetées, le faire selon les normes en vigueur en ce qui concerne les déchets électroniques.**

- En cas de perte de liquide de la batterie, enlever toutes les batteries en évitant que le liquide qui sort entre en contact avec la peau ou les habits. Si le liquide de la batterie entre en contact avec la peau ou les habits, laver la peau immédiatement. Avant d'insérer de nouvelles batteries, nettoyer soigneusement le compartiment des batteries avec un chiffon de papier ou suivre les recommandations du constructeur des batteries pour le nettoyage.

- Attention: Danger d'explosion si la batterie est remplacée par un type non conforme. Utiliser et remplacer uniquement avec le même type de batteries et de la même dimension.

Une utilisation incorrecte des batteries peut causer des pertes de liquides, des surchauffes ou des explosions. Ce liquide est corrosif et peut être toxique. Il peut causer des brûlures à la peau et aux yeux et il est nocif de l'ingérer.

Pour réduire le risque d'accident:

- Garder les batteries hors de la portée des enfants
- Ne pas surchauffer, ouvrir, trouser ou jeter les batteries dans le feu
- Ne pas mélanger les vieilles batteries avec les nouvelles ou avec des batteries d'un type différent
- Ne pas permettre à des objets métalliques d'entrer en contact avec les terminaux de la batteries car ils peuvent causer une surchauffe et donc des brûlures.

Italiano



Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (Applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti.

English



Disposal of old electrical & electronic equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the product or in its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Français



Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebus de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Español



Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en su equipo o su embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que deben entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Asegurándose de que este producto es desechado correctamente, Ud. Está ayudando a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar las reservas naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, por favor, contacte con su ayuntamiento, su punto de recogida más cercano o el distribuidor donde adquirió el producto.

Deutsch



Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den Kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Importè par Westim S.p.A.
Via Roberto Bracco 42/E, 00137 Roma, Italia
Tél: +39 06 8720311
Mail: info@westim.it
Prodotte en Chine



